

翠亨邨秉承傳統廣式月餅工藝，
製作兩款月餅禮盒，情約中秋佳節相聚團圓。

Adhering to the heritage of traditional mooncake craftsmanship,
Tsui Hang Village proudly presents two entrancing mooncake
gift sets for the celebration of Mid-Autumn Festival.



雙
黃

白蓮蓉月餅

WHITE LOTUS
SEED PURÉE MOONCAKES
WITH DOUBLE YOLKS

(四個裝 4 PCS)

精選湖北湘蓮製作清香蓮蓉，
配上油潤鹹蛋黃，以傳統工藝烘焙。

Traditional combination of glistening salty egg
yolks embedded in sweet white lotus paste.



花
好

月圓

FULL MOON DUO

(八個裝 8 PCS)

匠心研製的雙口味月餅禮盒，細選清香花蜜及
低糖材料製作的**百花蜜桂圓低糖白蓮蓉
迷你月餅(四個)**，以及甘香酸甜的**陳皮柑桔蓉
迷你月餅(四個)**，為團圓佳節添上新滋味。

Two enticing new flavors to celebrate the festivity –
Mini Low Sugar White Lotus Seed Purée Mooncakes
with Nectar and Dried Longan (4 pcs) and
Mini Cumquat Purée Mooncakes with
Mandarin Peel (4 pcs)

月餅禮券換領日期由2016年8月26日起
Vouchers redemption from 26th August 2016 onwards

圖片只供參考 Photos are for reference only

香港藝術行政人員協會會員及員工 預購翠亨邨月餅禮券訂購表

Special Offers on Tsui Hang Village Mooncake Voucher for
HKAAA Members and Staff

種類 Type	原價 Original Price	優惠價 SPECIAL PRICE			數量 Quantity	金額 Amount (HK\$)
		至 Until 31/7	1-31/8	1-15/9		
雙黃白蓮蓉月餅 (四個) White Lotus Seed Purée Mooncakes with Double Yolks (4 pcs)	\$338	\$188	\$218	\$253		
花好月圓 FULL MOON DUO 百花蜜桂圓低糖白蓮蓉迷你月餅 (四個) 及 陳皮柑桔蓉迷你月餅 (四個) Mini Low Sugar White Lotus Seed Purée Mooncakes with Nectar and Dried Longan (4 pcs) and Mini Cumquat Purée Mooncakes with Mandarin Peel (4 pcs)	\$288	\$138	\$168	\$208		
合共 Total						
					掛號郵寄費* HK\$30 Registered Mail Charges*	
					總額 Total: HK\$	

領取禮券方式 Collection Method

- 掛號郵寄 (費用: HK\$30) 到尖沙咀店領取 到中環店領取 到銅鑼灣店領取
 By Registered Mail (Fee: HK\$30) Collect at Tsimshatsui branch Collect at Central branch Collect at Causeway Bay branch

訂購人資料 Contact Person: _____ 聯絡電話 Telephone No. : _____

郵寄地址 Address: _____

電郵地址 Email Address: _____ (以供日後收取最新推廣資訊之用
To receive promotional information)

付款方式 Payment Method

- 支票 Cheque 支票抬頭請註明「翠亨邨茶寮有限公司」 Please issue a crossed cheque payable to "Tsui Hang Village Restaurant Limited".
 信用卡 Credit Card 本人欲訂購上列翠亨邨月餅禮券，並同意於以下信用卡戶口扣除所需之全數款項：
 I confirm to order the above mooncake voucher(s) and agree to have the total amount debited from the following credit card account:
 VISA 萬事達卡 Master Card 美國運通 American Express 金額 Amount HK\$: _____

持卡人姓名 Cardholder's Name: _____

信用卡號碼 Credit Card Number: _____

有效日期 Expiry Date: _____ (月 mm) _____ (年 yy)

持卡人簽署
Cardholder's Signature:

銀行授權編號
For office use only: _____ 日期
Date: _____

請提供付款信用卡的正面及背面之副本，以供核對。
Please attach with credit card copy(both front and back face)

歡迎親臨各翠亨邨訂購或填妥此表格並電郵至 festive@miramar-group.com。
禮券訂購截止日期為2016年9月4日。

Please place your order at Tsui Hang Village or send the completed order form to festive@miramar-group.com.
Coupon order deadline is 4th September 2016.

翠亨邨
TSUI HANG VILLAGE

mira dining